STRIKE FX
WIRELESS GAMEPAD

SPEEDLINK®

PC-GAMING

SL-6565-SBK-01

QUICK INSTALL GUIDE

VERS. 1.0

SE

Föreskriven användning
Den här produkten ska bara användas som inputapparat för dataspel och anslutas till en dator. Jöllenbeck GmbH tar inget ansvar för skador på produkt eller person som är ett resultat av ovarsamhet, slarv, felaktig användning eller att produkten använts för syften som inte motsvarar tillverkarens anvisningar.

Information om batterier
Den här produkten är utrustad med ett litiumjonbatteri. Du får inte skada, öppna eller ta isär batteriet och inte använda det i fuktig omgivning och/eller där det finns risk för korrosion. Utsätt inte produkten för temperaturer över 60°C (140°F). Symbolen med den överstrukna soptunnan betyder att produkten inte får slängas bland de vanliga hushållssoporna. Gamla batterier kan innehålla ämnen som skadar miljön och vår hälsa om de kasseras eller förvaras på fel sätt. Som slutanvändare är du skyldig att lämna in elektriska apparater till ett allmänt insamlingsställe för kassering. Då kommer samtidigt det inbyggda batteriet att kasseras korrekt.

Försäkran om överensstämmelse
Jöllenbeck GmbH försäkrar att den här produkten uppfyller de relevanta säkerhetskraven i EU-direktiv 1999/5/EC. En fullständig försäkran om överensstämmelse kan beställas på vår webbsida under www.speedlink.com.

Information om funktionsstörningar
Starka statiska, elektriska och högfrekventa fält (radioanläggningar, mobiltelefoner, urladdningar från mikrovågsugnar) kan påverka apparatens/apparaternas funktion. I så fall ska du försöka öka avståndet till den apparat som stör.

DK

Bestemmelsesmæssig anvendelse
Produktet er kun beregnet som spil-indtastningsenhed for tilslutning til en PC. Jöllenbeck GmbH er ikke ansvarligt for skader på produktet eller personskader på grund af uforsigtig, uhensigtsmæssig og ukorrekt anvendelse eller anvendelse til et formål, som ikke svarer til producentens anvisninger.

Batterianvisninger
Dette produkt er udstyret med litium-ion-batteri. Du må ikke beskadige, åbne eller adskille batteriet og ikke bruge det i fugtige og/eller korrosive områder. Produktet må ikke udsættes for temperaturer over 60 °C (140 °F). Symbolet med den gennemstrejfede skraldespand på batterier/akkumulatorer betyder, at disse ikke må bortskaffes i husholdningsaffaldet. Gamle batterier kan indeholde skadelige stoffer som kan skade miljøet og sundheden, hvis de ikke bortskaffes eller opbevares korrekt. Du er forpligtet til at afgive brugte el-enheder hos et officielt samlingssted for el-enheder. På den måde sørges der også for en korrekt bortskaffelse af integrerede akkumulatorer.

Overensstemmelseserklæring
Hermed erklærer Jöllenbeck GmbH, at produktet stemmer overens med alle relevante sikkerhedsbestemmelser af EU-direktivet 1999/5/EC. Den fuldstændige overensstemmelseserklæring kan forespørges på vores hjemmeside under www.speedlink.com.

Overensstemmelseshenvisning
Under påvirkning af stærke statiske, elektriske felter eller felter med høj frekvens (radioanlæg, mobiltelefoner, mikrobølge-afladninger), kan der opstå funktionsforstyrrelser af enheden (enhederne). I dette tilfælde bør du prøve på, at forstørre afstanden til forstyrrende enheder.

PL

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem
Ten produkt jest przeznaczony tylko do podłączenia do komputera PC jako urządzenie do wprowadzania danych w grach. Jöllenbeck GmbH nie ponosi żadnej odpowiedzialności za uszkodzenia produktu lub obrażenia u ludzi na skutek nieuważnego, nieprawidłowego, niewłaściwego lub niezgodnego z określonym przez producenta użytkowania produktu.

Informacje na temat akumulatorów
Produkt ten jest wyposażony w akumulator litowy.Nie należy go uszkadzać, otwierać ani rozkładać; nie należy też użytkować go w środowisku wilgotnym lub powodującym korozję.Nie narażać produktu na temperatury powyżej 60°C (140°F). Symbol przekreślonego pojemnika na śmieci oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać z odpadami domowymi. Zużyte akumulatory mogą zawierać szkodliwe substancje, które przy niewłaściwej utylizacji mogą zaszkodzić środowisku lub Twojemu zdrowiu. Jako użytkownik końcowy masz obowiązek dostarczyć zużyte urządzenie do wyznaczonego punktu zbiórki. Gwarantuje to także prawidłowe usunięcie wbudowanego akumulatora.

Deklaracja zgodności
Jöllenbeck GmbH oświadcza niniejszym, że ten produkt jest zgodny z odnośnymi przepisami bezpieczeństwa dyrektywy 1999/5/WE. Kompletny tekst deklaracji zgodności można uzyskać na naszej stronie internetowej www.speedlink.com.

Informacja o zgodności
Silne pola elektrostatyczne, elektryczne lub elektromagnetyczne o wysokiej częstotliwości (urządzenia radiowe, telefony przenośne, telefony komórkowe, mikrofalówki, rozładowania elektryczne) mogą być przyczyną zakłóceń w działaniu urządzenia (urządzeń). W takim wypadku należy zachować większą odległość od źródeł zakłóceń.

HU

Rendeltetésszerű használat
A termék csak számítógépre csatlakoztatva alkalmas játék-beadó készülékként. A Jöllenbeck GmbH nem vállal felelősséget a termékben keletkezett kárért vagy vagy személyi sérülésért, ha az figyelmetlen, szakszerűtlen, hibás, vagy nem a gyártó által megadott célnak megfelelő használatból eredt.

Elemre vonatkozó tudnivalók
A termék lítium ionos akkuval van ellátva. Ne sértse meg, ne nyissa fel és ne szedje szét, valamint ne használja nedves és/vagy rozsdásodó környezetben. Ne tegye ki a terméket 60°C (140°F) feletti hőrmésékletnek. Az áthúzott hulladéktároló jele azt jelenti, hogy a termélet nem szabad a háztartási hulladékba dobni. A kimerült elemek olyan káros anyagokat tartalmazhatnak, melyek szakszerűtlen ártalmatlanítás vagy tárolás esetén kárt tehetnek a környezetben és egészségében. Végső felhasználóként törvény kötelezi Önt arra, hogy a kiselejtezett elektromos készülékeket arra kijelölt gyűjtőhelyen adja le. Így szavatolható a behelyezett akkuk megfelelő kiselejtezése is.

Megfelelőségi nyilatkozat
A Jöllenbeck GmbH kijelenti, hogy ez a termék megfelel az 1999/5/EC uniós irányelv vonatkozó biztonsági előírásainak. A teljes megfelelőségi nyilatkozatot honlapunkon a www.speedlink.com címen igényelheti meg.

Megfelelőségi tudnivalók
Erős statikus, elektromos vagy nagyfrekvenciájú mezők (rádióberendezések, mobiltelefonok, vezetékmentes telefonok, mikrohullámú sütők, kisülések) hatására a készülék (a készülékek) működési zavara léphet fel. Ebben az esetben próbálja meg növelni a távolságot a zavaró készülékekhez.

CZ

Použití podle předpisů
Tento produkt je vhodný pouze jako vstupní zařízení pro hry k připojení na počítač. Firma Jöllenbeck GmbH nepřebírá ručení za poškození výrobku nebo zranění osob, vzniklé v důsledku nedbalého, neodborného, nesprávného použití výrobku, nebo v důsledku použití výrobku k jiným účelům, než byly uvedeny výrobcem.

Upozornění k bateriím
Tento výrobek je vybaven lithium-ionovou baterií. Nepoškozujte jej,a ani jej neotevírejte a ani nerozebírejte a nepoužívejte jejve ve vlhkém a/nebo korozivním prostředí. Výrobek nevystavujte teplotám nad 60°C (140°F). Symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že výrobek se nesmí likvidovat společně s domovním odpadem. Staré baterie a akumulátory mohou obsahovat kontaminující látky, které při nesprávném odstraňování nebo skladování mohou ohrozit životní prostředí a Vaše zdraví.Jako koncový uživatel máte dle zákona povinnost, odevzdat vysloužilé elektrospotřebiče do úředně určené sběrny. Tím je také zajištěna správná likvidace zabudovaného akumulátoru.

Prohlášení o shodě
Firma Jöllenbeck GmbH tímto prohlašuje, že tento výrobek je v souladu s relevantními bezpečnostními ustanoveními směrnice EU č. 1999/5/EC. Kompletní Prohlášení o konformitě si můžete přečíst na webových stránkách www.speedlink.com.

Informace o konformitě
Za působení silných statických, elektrických, nebo vysokofrekvenčních polí (rádiová zařízení, mobilní telefony, mikrovlnné výboje) může dojít k omezení funkčnosti přístroje (přístrojů). V takovém případě se pokuste zvětšit distanci k rušivým přístrojům.

GR

Χρήση σύμφωνη με τους κανονισμούς
Αυτό το προϊόν ενδείκνυται μόνο ως συσκευή εισαγωγής παιχνιδιών για τη σύνδεση σε έναν υπολογιστή. Η Jöllenbeck GmbH δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για ζημιές στο προϊόν ή για τραυματισμούς ατόμων λόγω απρόσεκτης, ακατάλληλης, εσφαλμένης χρήσης ή χρήσης του προϊόντος για διαφορετικό από τον αναφερόμενο από τον κατασκευαστή, σκοπό.

Υποδείξεις για τις μπαταρίες
Αυτό το προϊόν είναι εξοπλισμένο με έναν συσσωρευτή λιθίου - ιόντων. Μην καταστρέφετε, ανοίγετε ή αποσυναρμολογείτε τον συσσωρευτή και μην τον χρησιμοποιείτε σε υγρό και/ή σε περιβάλλον διάβρωσης. Μην εκθέτετε το προϊόν σε θερμοκρασίες άνω των 60 °C (140 °F). Το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων σημαίνει ότι το προϊόν δεν επιτρέπεται να πετιέται στα οικιακά απορρίμματα. Οι παλιές μπαταρίες και οι συσσωρευτές μπορεί να περιέχουν επιβλαβείς ουσίες, οι οποίες σε εσφαλμένη απόρριψη ή αποθήκευση μπορεί να βλάψουν το περιβάλλον και την υγεία σας. Εσείς ως τελικός χρήστης είστε υποχρεωμένος να παραδίδετε τις άχρηστες ηλεκτρικές συσκευές σε ένα επίσημο καθορισμένο σημείο συγκέντρωσης. Έτσι εξασφαλίζεται και η σωστή απόρριψη του τοποθετημένου συσσωρευτή.

Δήλωση Συμμόρφωσης
Διά της παρούσης η Jöllenbeck GmbH δηλώνει ότι αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τους σχετικούς κανονισμούς ασφαλείας της Οδηγίας της Ε.Ε. 1999/5/Ε.Κ. Μπορείτε να ζητήσετε την πλήρη Δήλωση Συμμόρφωσης στην ιστοσελίδα μας στο www.speedlink.com.

Υπόδειξη συμμόρφωσης
Υπό την επίδραση δυνατών στατικών, ηλεκτρικών πεδίων ή πεδίων υψηλής συχνότητας (ασύρματες εγκαταστάσεις, κινητά τηλέφωνα, αποφορτίσεις συσκευών μικροκυμάτων) ίσως υπάρξουν επιδράσεις στη λειτουργία της συσκευής (των συσκευών). Σε αυτή την περίπτωση δοκιμάστε να αυξήσετε την απόσταση προς τις συσκευές που δημιουργούν παρεμβολή.

SE

1 Ladda först upp gamepaden: Använd USB-kabeln för att koppla den till en ledig USB-port på din dator eller någon annan strömkälla med USB (minst 500mA) och tryck sedan en gång på gamepadens -knapp. Under laddningen, som tar ca 3 timmar, blinkar gamepadens indikatorlampor. Tänk på att det tar lite längre tid den första gången du laddar. Så snart lamporna slocknar är laddningen färdig och du kan koppla bort kabeln.

2 Lägg in medföljande CD i datorns CD-enhet för att installera drivrutinen. Om installation inte börjar automatiskt väljer du CD-enheten i Windows® Explorer och startar programmet Setup.exe.

3 Koppla USB-mottagaren till en ledig USB-port på datorn.

4 Tryck på -knappen, vänta i ungefär fem sekunder och tryck sedan på samma knapp igen för att skapa en förbindelse. När förbindelsen upprättas blinkar gamepadens indikatorlampor; så snart det finns en förbindelse börjar en av lamporna att lysa med fast sken.

5 Efter fem minuter utan aktivitet går gamepaden över till standby för att spara energi. Tryck då på -knappen för att återaktivera den. När indikatorlamporna på gamepaden börjar blinka snabbt betyder det att den måste laddas upp igen.

6 Gamepadens funktioner kan testas i Windows® kontrollpanel under „Apparater och skrivare" (Windows® 7/Vista®) eller „Spelkontroller" (Gamecontroller) (Windows® XP). Där hittar du också inställningarna till vibrationsfunktionen. Kom ihåg att vibrationen bara kan användas om spelet har den funktionen och om den är aktiverad i spelalternativen.

DK

1 Du skal først oplade din gamepad: Forbind den via USB-kablet med et ledigt USB-interface på din computers eller en anden USB-strømkilde (mindst 500mA) og tryk en gang -tasten på din gamepad. LED-visningen på din gamepad blinker under opladningen, som varer ca. 3 timer. Bemærk venligst, at den første opladning varer længere. Så snart LED slukkes, er opladningen afsluttet og du kan fjerne kablet.

2 Læg den medleverede driver-CD ind i dit CD-drev for at installere driver-softwaren. Hvis installationen ikke starter automatisk, udvælger du dit CD-drev i Windows® Explorer og starter programmet „Setup.exe".

3 Forbind USB-modtageren med et ledigt USB-interface på din computer.

4 Tryk -tasten på din gamepad, vendt ca. fem sekunder og tryk så tasten igen for at oprette en forbindelse. Under forbindelsesprocessen blinker LED på din gamepad; så snart forbindelsen er oprettet, lyser én LED konstant.

5 Hvis din gamepad ikke er aktiv skifter den efter fem minutter til stand-by-modus for at spare energi. Tryk så -tasten for at aktivere den igen. Hvis LED'ene på din gamepad starter at blinke hurtigt, skal den oplades igen.

6 Funktionen til din gamepad kan du kontrollere under Windows®-systemstyringen i afsnit „Enheder og printer" (Windows® 7/Vista®) hhv. „Gamecontroller" (Windows® XP). Der finder du også optioner/funktioner til vibrationsfunktionen. Bemærk venligst, at vibrationsfunktionen kun kan bruges, hvis funktionen bruges af et spil og hvis den tilsvarende funktion er aktiveret i spillets funktioner/egenskaber.

PL

1 Najpierw naładuj gamepada: połącz go kablem USB z wolnym złączem USB komputera lub dowolnym innym źródłem zasilania USB (co najmniej 500mA) i naciśnij jeden raz przycisk na gamepadzie. Podczas ładowania wskaźnik LED na gamepadzie miga. Ładowanie trwa ok. 3 godzin. Należy pamiętać, że pierwsze ładowanie może trwać nieco dłużej. Gdy wskaźnik LED zgaśnie, ładowanie jest zakończone i można odłączyć kabel USB.

2 Włóż dołączoną płytę CD do napędu CD-ROM, aby zainstalować sterowniki. Jeśli instalacja nie rozpocznie się automatycznie, w programie Windows® Explorer wybierz napęd CD-ROM i uruchom program „Setup.exe".

3 Podłącz odbiornik USB do wolnego gniazda USB komputera.

4 Naciśnij przycisk , odczekaj ok. 5 sekund i naciśnij przycisk ponownie, by nawiązać połączenie. W trakcie nawiązywania połączenia migają diody LED na gamepadzie. Gdy połączenie zostanie nawiązane, jedna z diod LED świeci światłem ciągłym.

5 W celu oszczędzania energii, po 5 minutach bezczynności gamepad przechodzi w stan oczekiwania. Naciśnij przycisk aby go reaktywować.Gdy diody LED na gamepadzie zaczynają szybko migać, gamepad wymaga ponownego naładowania.

6 Działanie gamepada można sprawdzić w Panelu sterowania Windows®, w części „Sprzęt i dźwięk" (Windows® 7/Vista®) lub „Kontrolery gier" (Windows® XP). Znajdziesz tam też opcje funkcji wibracji.Należy pamiętać, że wibracje działają tylko wtedy, gdy są obsługiwane przez grę, a odpowiednie opcje gry są aktywowane.

HU

1 Először töltse fel a játékpadot: csatlakozassa az USB kábel segítségével számítógépe szabad USB portjára vagy bármilyen más USB áramforrásra (legalább 500 mA) és nyomja meg egyszer a játékpadon lévő gombot. A játékpadon lévő LED kijelző töltés közben villog, a töltés maga kb. 3 óráig tart. Vegye figyelembe, hogy az első töltés valamivel több időt vesz igénybe. Amint kialszanak a LED-ek, a töltés befejeződik és szét lehet választani a kábelkapcsolatot.

2 Helyezze be a CD meghajtóba a csomagban található CD-t, hogy telepítse a meghajtó szoftvert. Ha nem kezdődne el magától a telepítés, akkor válassza ki a Windows® Explorerben a CD meghajtót és indítsa el a „Setup.exe" programot.

3 Csatlakoztassa az USB-vevőt számítógépe szabad USB portjára.

4 Nyomja meg a gombot, várjon kb. 5 másodpercet, majd nyomja meg újra ezt a gombot, hogy létre jöjjön a kapcsolat. Csatlakoztatás közben a játékpadon lévő LED-ek villognak; amint létrejött a kapcsolat, a LED-ek egyike folyamatosan világít.

5 A játékpad 5 másodperc múlva készenléti üzemmódba kapcsol át, hogy energiát takarítson meg. Ezután nyomja meg a gombot, hogy visszakapcsolja. Ha a játékpadon lévő LED-ek gyorsan kezdenek el villogni, megint fel kell tölteni.

6 A játékpad funkcióját a Windows® rendszervezérlésében a „Készülékek és nyomtató" (Windows® 7/Vista®) ill. a „Játékvezérlő" (Windows® XP) részben is ellenőrizni lehet. Ott található meg a rezgési funkció opciója is. Kérjük, vegye figyelembe, hogy a rezgés csak akkor kapcsolható be, ha a játék használja és a megfelelő funkció be van kapcsolva a játék opciói között.

CZ

1 Nejdříve prosím gamepad nabijte: USB kabelem jej zapojte do volného rozhraní USB Vašeho počítače nebo jakéhokoliv jiného USB napájecího zdroje (minimálně 500mA) a stiskněte jednou tlačítko na gamepadu. LED na gamepadu bliká během nabíjení, které potřebuje 3 hodiny. Mějte na vědomí, že první nabíjení může trvat o něco déle. Jakmile LED diody zhasnou, je nabíjení dokončeno a můžete odpojit kabel.

2 K instalaci software řídicího programu vložte spoludodané CD s řídicím programem do CD-ROM. Nespustí-li se instalace automaticky, zvolte ve Windows® Explorer Váš pohon CD a spusťte program „Setup.exe".

3 Zastrčte přijímač USB do volného USB rozhraní na Vašem počítači.

4 Stiskněte tlačítko , vyčkejte cca. pět sekund a stiskněte toto tlačítko znovu pro vytvoření spojení.Během procesu spojení blikají LED na gamepadu;jakmile je navázáno spojení, svítí jedna z LED konstantně.

5 Po pěti minutách nečinnosti přejde gamepad do pohotovostního režimu pro úsporu energie. K jeho reaktivaci stiskněte pak tlačítko . Začnou-li LED na gamepadu rychle blikat, měl by se dobít.

6 Funkci gamepadu můžete zkontrolovat v systémovém řízení Windows® v odseku „Přístroje a tiskárna" (Windows® 7/Vista®) respektive „Gamecontroller" (Windows® XP). Tam naleznete také možnosti pro vibrační funkci. Vezměte prosím na vědomí, že vibrace jsou reprodukovány pouze tehdá, pokud se tyto používají ve hře a v opcích hry je aktivovaná příslušná funkce.

GR

1 Φορτίστε πρώτα το Gamepad: Συνδέστε το μέσω του καλωδίου USB με μια ελεύθερη διασύνδεση USB του υπολογιστή σας ή με μια άλλη επιθυμητή πηγή ρεύματος USB (τουλάχιστο 500 mA) και πιέστε μια φορά το πλήκτρο στο Gamepad. Η ένδειξη LED στο Gamepad αναβοσβήνει κατά τη διαδικασία φόρτισης, η οποία απαιτεί περίπου 3 ώρες. Προσέξτε ότι η πρώτη διαδικασία φόρτισης μπορεί να απαιτήσει λίγο περισσότερο χρόνο. Μόλις σβήσουν τα LED, έχει ολοκληρωθεί η φόρτιση και μπορείτε να αποσυνδέσετε τη ζεύξη καλωδίων.

2 Τοποθετήστε το απεσταλμένο CD οδηγού στον οδηγό CD, για να εγκαταστήσετε το λογισμικό οδηγού. Εάν η εγκατάσταση δεν ξεκινήσει αυτόματα, επιλέξτε στον Windows ® Explorer τον οδηγό CD και εκκινήστε το πρόγραμμα „Setup.exe".

3 Συνδέστε τον δέκτη USB με μια ελεύθερη διασύνδεση USB στον υπολογιστή σας.

4 Πιέστε το πλήκτρο , περιμένετε περίπου πέντε δευτερόλεπτα και πιέστε αυτό το πλήκτρο εκ νέου, ώστε να δημιουργήσετε μια σύνδεση. Κατά τη διαδικασία σύνδεσης αναβοσβήνουν τα LED στο Gamepad. Μόλις δημιουργηθεί η σύνδεση, ανάβει ένα από τα LED συνεχώς.

5 Το Gamepad γυρίζει μετά από πέντε λεπτά από την αδράνεια στην κατάσταση λειτουργίας ετοιμότητας, ώστε να εξοικονομήσει ενέργεια. Πιέστε στη συνέχεια το πλήκτρο , ώστε να το επανενεργοποιήσετε. Εάν τα LED στο Gamepad αρχίζουν να αναβοσβήνουν γρήγορα, πρέπει να γίνει εκ νέου φόρτιση.

6 Η λειτουργία του Gamepad μπορεί να ελεγχθεί στο σύστημα ελέγχου των Windows® στο απόσπασμα „Συσκευές και εκτυπωτές" (Windows® 7/Vista®) ή στο „Ελεγκτής παιχνιδιών" (Windows® XP). Εκεί θα βρείτε επίσης τις επιλογές για τη λειτουργία κραδασμών. Προσέξτε ότι οι κραδασμοί αναπαράγονται μόνο όταν τους χρησιμοποιεί ένα παιχνίδι και όταν έχει ενεργοποιηθεί η αντίστοιχη λειτουργία στις επιλογές παιχνιδιού.

SPEEDLINK®

CE

www.speedlink.com

Support
If you require support, please use the support form on our website: www.speedlink.com.
Alternatively you can e-mail our technical support team directly: support@speedlink.com



EN

Intended use

This product is only intended as a gaming input device for connecting to a computer. Jöllenbeck GmbH accepts no liability whatsoever for any damage to this product or injuries caused due to careless, improper or incorrect use of the product or use of the product for purposes not recommended by the manufacturer.

Handling batteries

This product is fitted with a Li-ion battery. Do not damage, open or dismantle the battery and do not use it in damp and/or corrosive conditions. Do not expose the product to temperatures exceeding 60°C (140°F). Products displaying a crossed-out bin symbol must not be disposed of together with household waste. Used batteries and rechargeables may contain harmful substances which may cause environmental damage or harm your health if not stored or disposed of correctly. As the end user, you are legally obliged to dispose of electrical equipment at the end of its useful life at an official collection point; this also ensures that the integral rechargeable battery is disposed of correctly.

Declaration of conformity

Jöllenbeck GmbH hereby declares that this product conforms to the relevant safety regulations of EU Directive 1999/5/EC. The full Declaration of Conformity can be requested via our website at www.speedlink.com.

Conformity notice

Operation of the device (the devices) may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields (radio installations, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges). If this occurs, try increasing the distance from the devices causing the interference.

DE

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Produkt ist nur als Spiele-Eingabegerät für den Anschluss an einen Computer geeignet. Die Jöllenbeck GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden am Produkt oder Verletzungen von Personen aufgrund von unachtsamer, unsachgemäßer, falscher oder nicht dem vom Hersteller angegebenen Zweck entsprechender Verwendung des Produkts.

Batteriehinweise

Dieses Produkt ist mit einem Lithium-Ionen-Akku ausgestattet. Beschädigen, öffnen oder zerlegen Sie es nicht und nutzen Sie es nicht in einer feuchten und/oder korrodierenden Umgebung. Setzen Sie das Produkt keinen Temperaturen über 60 °C (140 °F) aus. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass das Produkt nicht in den Hausmüll gegeben werden darf. Altbatterien und -akkus können Schadstoffe enthalten, die bei nicht sachgemäßer Entsorgung oder Lagerung die Umwelt und Ihre Gesundheit schädigen können. Sie sind als Endnutzer gesetzlich dazu verpflichtet, ausgesorgte Elektrogeräte an einer offiziell ausgewiesenen Sammelstelle abzugeben. Dadurch ist auch die korrekte Entsorgung des eingebauten Akkus gewährleistet.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Jöllenbeck GmbH, dass dieses Produkt konform mit den relevanten Sicherheitsbestimmungen der EU-Richtlinie 1999/5/EC ist. Die komplette Konformitätserklärung können Sie auf unserer Webseite unter www.speedlink.com anfordern.

Konformitätshinweis

Unter Einwirkung von starken statischen, elektrischen oder hochfrequenten Feldern (Funkanlagen, Mobiltelefonen, Mikrowellen-Entladungen) kann es zu Funktionsbeeinträchtigungen des Gerätes (der Geräte) kommen. Versuchen Sie in diesem Fall, die Distanz zu den störenden Geräten zu vergrößern.

FR

Cadre d'utilisation

Ce produit est uniquement destiné à être utilisé comme périphérique de jeu raccordé à un ordinateur. La société Jöllenbeck GmbH décline toute responsabilité en cas de dégradations du produit ou de blessures corporelles dues à une utilisation du produit inconsidérée, incorrecte, erronée ou contraire aux instructions données par le fabricant.

Remarques relatives aux piles

Ce produit est muni d'un accu à ions lithium. Ne l'abîmez pas, ne l'ouvrez pas, ne le démontez pas et ne l'utilisez pas dans un milieu humide et/ou corrosif. N'exposez pas le produit à des températures supérieures à 60 °C (140 °F). Le symbole de poubelle barrée signifie que le produit ne doit pas être placé avec les ordures ménagères. Les piles et les accus usagés peuvent contenir des substances toxiques susceptibles de nuire à l'environnement et à votre santé en cas d'élimination ou de stockage incorrects. En tant qu'utilisateur, vous êtes tenu par la loi de déposer les appareils électriques usagés dans une borne de collecte officielle. Cela garantit également une élimination correcte de l'accu intégré.

Déclaration de conformité

La société Jöllenbeck GmbH déclare que ce produit est conforme aux directives de sécurité afférentes de la directive de l'Union européenne 1999/5/CE. Vous pouvez demander à recevoir la déclaration de conformité complète en allant sur notre site Web à l'adresse www.speedlink.com.

Indication de conformité

La présence de champs statiques, électriques ou à haute fréquence intenses (installations radio, téléphones mobiles, décharges de micro-ondes) peut perturber le bon fonctionnement de l'appareil (ou des appareils). Dans ce cas, essayez d'éloigner les appareils à l'origine des perturbations.

NL

Gebruik conform de doelstellingen

Dit product is uitsluitend geschikt als invoerapparaat voor games voor aansluiting op een computer. Jöllenbeck GmbH is niet aansprakelijk voor schade aan het product of persoonlijk letsel als gevolg van ondoordacht, ondeskundig, onjuist gebruik van het product of gebruik dat niet overeenstemming is met het door de fabrikant aangegeven doel van het product.

Aanwijzingen voor de omgang met batterijen

Dit product is uitgerust met een Li-ionbatterij. Beschadig de batterij niet, maak hem niet open en demonteer hem niet; gebruik de batterij evenmin in een vochtige of corrosie bevorderende ruimte. Stel het product niet bloot aan temperaturen boven 60 °C (140 °F). Een pictogram met een doorgestreepte afvalbak geeft aan dat het product niet bij het normale huisvuil mag worden gedaan. Oude batterijen en accu's kunnen stoffen bevatten die schadelijk zijn voor milieu en gezondheid wanneer ze niet op de juiste manier worden verwerkt of opgeslagen. U bent als eindgebruiker verplicht niet meer functionerende elektrische apparaten in te leveren bij een officieel inzamelpunt. Dat garandeert ook een juiste verwerking van de batterij in het product.

Conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart Jöllenbeck GmbH dat dit product voldoet aan de relevante veiligheidsbepalingen van de EU-richtlijn 1999/5/EC. De volledige conformiteitsverklaring kunt u opvragen op onze website www.speedlink.com.

Opmerking over de conformiteit

Velden met een sterke statische, elektrische of hoogfrequente lading (radiotoestellen, draadloze telefoons, ontladingen van microgolven) kunnen van invloed zijn op de werking van het apparaat (de apparaten). Probeer in dat geval de afstand tot de storende apparaten te vergroten.

ES

Uso según instrucciones

Este producto está destinado a su conexión a un PC para introducir datos y utilizar en juegos. Jöllenbeck GmbH no asume la garantía por daños causados al producto o lesiones de personas debidas a una utilización inadecuada o impropia, diferente de la especificada en el manual, ni por manipulación, desarme del aparato o utilización contraria a la puntualizada por el fabricante del mismo.

Nota sobre pilas

Este producto viene con una pila de litio-iones. No la inutilices, abras o destroces, ni la uses en un ambiente húmedo y/o propenso a la corrosión. No sometas el producto a temperaturas superiores a los 60 °C (140 °F). El icono de un contenedor de basura tachado significa que no se puede depositar este material en contendores de basura doméstica. Las pilas viejas contienen sustancias nocivas y en caso de no ser debidamente recicladas pueden ser peligrosas para el medio ambiente o la salud de las personas. Como todos los aparatos eléctricos o electrónicos, como usuario estás obligado a depositarlo, tras su vida útil, en los contenedores apropiados de un punto limpio oficial. Con ello también está seguro el reciclado de los acumuladores incorporados.

Declaración de conformidad

Por la presente Jöllenbeck GmbH declara que este producto ha sido fabricado de conformidad con las disposiciones de seguridad de la directiva de la UE 1999/5/EC. La declaración completa de conformidad puede bajarse de nuestra página web www.speedlink.com

Advertencia de conformidad

Bajo los efectos de fuertes campos eléctricos, estáticos o de alta frecuencia (emisores, teléfonos inalámbricos y móviles, descargas de microondas) pueden aparecer señales parasitarias que perturben el buen funcionamiento del aparato (los aparatos). En caso necesario conviene que la distancia con los aparatos implicados sea la mayor posible.

IT

Utilizzo conforme alle disposizioni

Questo prodotto è adatto unicamente come dispositivo di input su un computer. La Jöllenbeck GmbH non risponde di danni al prodotto o lesioni di persone causati da un utilizzo del prodotto involontario, improprio, erroneo o non indicato dal produttore.

Avvertenze sulle batterie

Questo prodotto è dotato di accumulatore agli ioni di litio. Non danneggiare, aprire o scomporre l'accumulatore e non usarlo in ambienti umidi e/o corrosivi. Non esporre il prodotto a temperature superiori a 60°C (140°F). Il simbolo con il cassonetto barrato significa che il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici. Le batterie e gli accumulatori usati possono contenere sostanze inquinanti che potrebbero danneggiare l'ambiente e la salute in caso di smaltimento e stoccaggio non eseguiti correttamente. Come consumatore finale siete tenuti per legge a consegnare le apparecchiature elettroniche da smaltire in un centro di raccolta autorizzato. In questo modo è garantito anche lo smaltimento corretto dell'accumulatore integrato.

Dichiarazione di conformità

Con la presente, la Jöllenbeck GmbH dichiara che il prodotto è conforme alle disposizioni in materia di sicurezza della Direttiva Europea 1999/5/EC. La dichiarazione di conformità completa è reperibile sul nostro sito web all'indirizzo www.speedlink.com.

Avviso di conformità

L'esposizione a campi statici, elettrici o elettromagnetici ad alta frequenza (impianti radio, cellulari, scariche di microonde) potrebbe compromettere la funzionalità del dispositivo (dei dispositivi). In tal caso cercare di aumentare la distanza dalle fonti d'interferenza.

TR

Tekniğine uygun kullanım

Bu ürün yalnızca bir bilgisayara bağlanmaya yönelik oyun giriş aygıtı olarak uygundur. Jöllenbeck GmbH, dikkatsiz, tekniğine aykırı, hatalı veya üretici tarafından belirlenmiş amaç doğrultusunda kullanılmaması durumunda üründeki hasarlardan ya da yaralanmalardan sorumlu değildir.

Pil ile ilgili açıklamalar

Bu ürün bir lityum iyon aküsüyle donatılmıştır. Ürünü parçalamayın, açmayın ve ayırmayın ve ürünü nemli ve/veya korozyon oluşabilecek bir çevrede kullanmayın. Ürünü 60°C (140°F) üzerindeki sıcaklıklara maruz bırakmayın. Üzeri çizilmiş çöp tenekesinin simgesi ürünün evsel atıklara atılmaması gerektiğini belirtir. Eski piller ve aküler, usulüne uygun tasfiye edilmediklerinde ya da usulüne aykırı depolandıklarında çevreye ve sağlığınıza zarar verebilecek maddeler içerebilirler. Yasal olarak elektronik cihazları, resmi bir elektronik cihazlar toplama yerine iade etmekle son kullanıcı olarak siz yükümlüsünüz. Bu sayede yerleşik akünün doğru tasfiyesi sağlanır.

Uygunluk beyanı

İşbu belgeyle Jöllenbeck GmbH, bu ürünün AB Yönergesi 1999/5/EC'ye ilişkin önemli güvenlik yönetmeliklerine uyumlu olduğunu beyan eder. Uygunluk beyanının tamamını www.speedlink.com adlı web sitemizden talep edebilirsiniz.

Uygunluk açıklaması

Güçlü statik, elektrikli veya yüksek frekanslı alanların etkisi ile (radyo istasyonları, mobil telefonlar, mikrodalga boşalımları) aygıtın (aygıtların) işlevleri kısıtlanabilir. Bu durumda parazite yol açan cihazlara mesafeyi büyütmeye çalışın.

RU

Использование по назначению

Устройство предназначено только для использования в качестве устройства для ввода для игр на компьютере. Jöllenbeck GmbH не несет ответственности за ущерб изделию или травмы лиц вследствие неосторожного, ненадлежащего, неправильного или не соответствующего указанной производителем цели использования изделия.

Информация об элементах питания

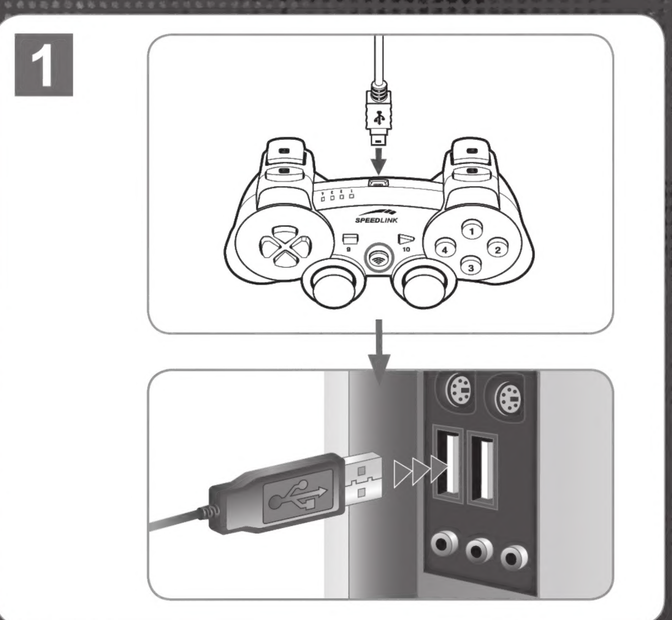
Это изделие оснащено литий-ионным аккумулятором. Не повреждайте, не открывайте и не разбирайтеего , а также не используйте его во влажных местах и/или местах, где возможно корродирование.Не подвергайте изделие воздействию температур выше 60°C (140°F). Символ перечеркнутого контейнера для мусора значит, что изделие нельзя выбрасывать с бытовым мусором. Старые батарейки и аккумуляторы могут содержать вредные вещества, которые в случае неправильной утилизации или хранения могут нанести ущерб окружающей среде и вашему здоровью.Вы в качестве конечного пользователя по закону обязаны сдавать старые электроприборы в специальный пункт для их сбора. Таким образом обеспечивается и правильная утилизация встроенного аккумулятора.

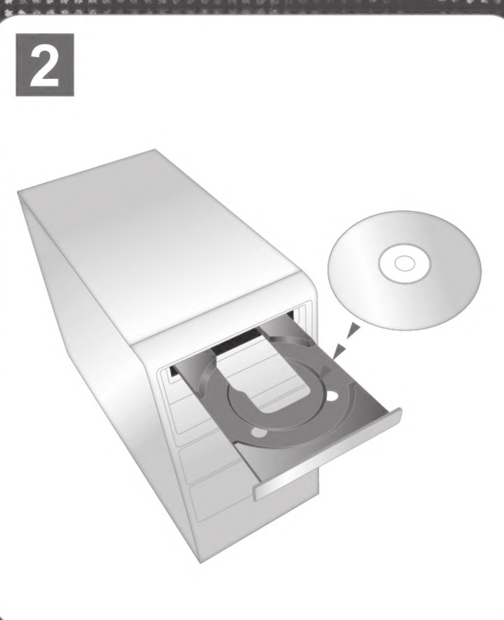
Заявление о соответствии

Данным Jöllenbeck GmbH заявляет, что это изделие отвечает соответствующим положениям о безопасности Директивы ЕС 1999/5/EC. Полное заявление о соответствии можно затребовать на нашем сайте по адресу www.speedlink.com.

Информация о соответствии

Из-за влияния сильных статических, электрических или высокочастотных полей (излучение радиоустановок, мобильных телефонов, микроволновых печей) могут возникнуть радиопомехи. В этом случае нужно увеличить расстояние от источников помех.

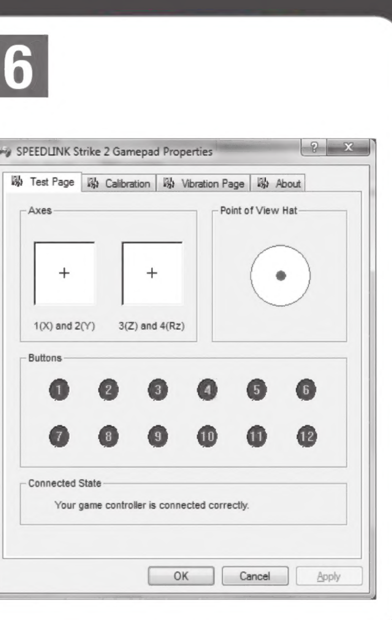












EN

1. First, charge the gamepad: using the USB cable, connect it to any free USB port on your computer or another USB power source (at least 500mA) and then press the ᯤ button on the gamepad. The gamepad's LED status indicators will flash during charging, which takes around 3 hours; be aware, the initial charge may take longer. As soon as the LEDs go out, charging is complete and you can disconnect the cable.
2. To install the driver software, insert the supplied driver CD into your CD-ROM drive. If the installation process does not start automatically, navigate to your CD-ROM drive using Windows® Explorer and start the programme by clicking Setup.exe.
3. Plug the USB receiver into any free USB port on your computer.
4. Press the ᯤ button and wait around five seconds before pressing it again to establish a connection. The gamepad's LEDs will flash while a connection is being established; once complete, one of the LEDs will remain solid.
5. After five minutes of inactivity, the gamepad will switch to standby mode to save energy; to reactivate the gamepad, press the ᯤ button. If the LEDs start flashing rapidly, charge the gamepad.
6. Test the gamepad's functions by opening the Windows® Control Panel and going to the 'Game Controllers' option (Windows® 7/Vista/XP). Here you'll also find options for configuring the force feedback function. Please note, the force feedback function will only work if supported by the game and the relevant option is enabled in the game's options settings.

DE

1. Laden Sie das Gamepad bitte zunächst auf: Verbinden Sie es über das USB-Kabel mit einer freien USB-Schnittstelle Ihres Computers oder einer beliebigen anderen USB-Stromquelle (mindestens 500 mA) und betätigen Sie einmal die ᯤ-Taste auf dem Gamepad. Die LED-Anzeige am Gamepad blinkt während des Ladevorgangs, der ungefähr 3 Stunden benötigt. Beachten Sie bitte, dass der erste Ladevorgang etwas mehr Zeit beanspruchen kann. Sobald die LEDs erlöschen, ist das Aufladen beendet und Sie können die Kabelverbindung trennen.
2. Legen Sie die mitgelieferte Treiber-CD in Ihr CD-Laufwerk ein, um die Treibersoftware zu installieren. Sollte die Installation nicht automatisch beginnen, wählen Sie im Windows® Explorer Ihr CD-Laufwerk und starten Sie das Programm „Setup.exe".
3. Verbinden Sie den USB-Empfänger mit einer freien USB-Schnittstelle an Ihrem Rechner.
4. Drücken Sie die ᯤ-Taste, warten Sie etwa fünf Sekunden und drücken Sie diese Taste dann erneut, um eine Verbindung herzustellen. Während des Verbindungsvorgangs blinken die LEDs am Gamepad; sobald die Verbindung hergestellt ist, leuchtet eine der LEDs konstant.
5. Das Gamepad wechselt nach fünf Minuten Inaktivität in den Stand-by-Modus, um Energie zu sparen. Drücken Sie dann die ᯤ-Taste, um es zu reaktivieren. Beginnen die LEDs am Gamepad schnell zu blinken, sollte es erneut aufgeladen werden.
6. Die Funktion des Gamepads können Sie in der Windows®-Systemsteuerung im Abschnitt „Geräte und Drucker" (Windows® 7/Vista®) beziehungsweise „Gamecontroller" (Windows® XP) prüfen. Dort finden Sie auch die Optionen für die Vibrationsfunktion. Bitte beachten Sie, dass Vibrationen nur dann wiedergegeben werden, wenn ein Spiel diese nutzt und die entsprechende Funktion in den Spieloptionen aktiviert ist.

FR

1. Commencez par recharger la manette : reliez-la à l'aide du câble USB à une prise USB libre sur votre ordinateur ou à une autre source de courant USB (500 mA au moins) et appuyez une fois sur la touche « ᯤ » sur la manette. Les voyants sur la manette clignotent pendant toute la durée de la recharge qui prend environ 3 heures. La première recharge peut être un peu plus longue. Dès que les voyants s'éteignent, cela signifie que la recharge est achevée et vous pouvez débrancher le câble.
2. Insérez dans le lecteur de CD-ROM le CD fourni avec le pilote à installer. Si l'installation ne démarre pas automatiquement, cliquez sur votre lecteur de CD-ROM dans l'Explorateur de Windows® et lancez le programme « setup.exe ».
3. Reliez le récepteur USB à une prise USB libre de votre ordinateur.
4. Appuyez sur la touche « ᯤ » de la manette, attendez cinq secondes environ, puis appuyez à nouveau sur la touche pour établir la liaison. Les voyants clignotent sur la manette ; dès que la liaison est établie, l'un des voyants reste allumé de manière continue.
5. Afin d'économiser de l'énergie, la manette passe automatiquement en mode veille quand vous ne vous en servez pas durant cinq minutes. Appuyez sur la touche « ᯤ » pour la réactiver. Quand les voyants se mettent à clignoter rapidement sur la manette, cela indique qu'elle doit être rechargée.
6. Vous pouvez vérifier le bon fonctionnement de la manette en allant dans le Panneau de configuration Windows® dans la section « Périphériques et imprimantes » (Windows® 7/Vista) ou « Contrôleurs de jeu » (Windows® XP). Vous y trouverez les options de réglage de la fonction vibration. Nous attirons votre attention sur le fait que les vibrations ne sont reproduites que si le jeu les prend en charge et si la fonction correspondante a été activée dans les options du jeu.

NL

1. Laad de gamepad eerst op: sluit hem middels de USB-kabel aan op een vrije USB-poort van de computer of een willekeurige andere USB-stroombron (minimaal 500mA) en druk één keer op de knop ᯤ op de gamepad. De LED-indicators op de Gamepad knipperen tijdens het opladen, waarvoor ongeveer drie uur nodig is.De eerste keer kan het opladen iets langer duren.Zodra de LED's doven, is het opladen voltooid en kunt u de kabel weer loskoppelen.
2. Plaats de meegeleverde cd-rom in het cd-romstation om de stuurprogrammatuur te installeren. Als de installatie niet automatisch wordt gestart, selecteert u in de Windows®-Verkenner uw cd-romstation en start u het programma „Setup.exe".
3. Sluit de USB-ontvanger aan op een vrije USB-poort van de computer.
4. Druk op de knop ᯤ, wacht ongeveer vijf seconden en druk dan nogmaals op dezelfde knop om een verbinding tot stand te brengen. Tijdens het tot stand komen van de verbinding knipperen de LED's op de gamepad; zodra de verbinding tot stand is gebracht, blijft één van de LED's continu branden.
5. Als de gamepad vijf minuten niet wordt gebruikt, wordt de stand-bymodus ingeschakeld om energie te besparen. Druk in dat geval op de knop ᯤ om de gamepad weer te activeren. Als de LED's van de gamepad snel beginnen te knipperen, dient de gamepad opnieuw te worden opgeladen.
6. U kunt controleren of de gamepad werkt in het Configuratiescherm van Windows® bij „Apparaten en printers" (Windows® 7/Vista®), resp. „Spelbesturingen" (Windows® XP). Daar vindt u ook de opties voor de trilfunctie. Opties voor de trilfunctie worden echter alleen weergegeven als ze relevant zijn voor een game en als in die game de desbetreffende functie bij de instellingen is ingeschakeld.

ES

1. Primero carga el pad: Con el cable USB lo conectas a un puerto libre USB de tu ordenador o a cualquier otro puerto USB con corriente (mínimo 500 mA) y pulsa el botón ᯤ en el pad. El indicador LED del pad parpadea durante el proceso de carga que necesita unas tres horas en total. Ten en cuenta que la primera carga podría tardar más tiempo de lo normal. En cuanto se apaguen los LEDs, la carga está completa y puedes desenchufar el cable.
2. Inserta el CD ROM del controlador adjunto en la unidad de CDs del ordenador para instalar el software del controlador. Si no se instala automáticamente, en Windows® Explorer selecciona tu unidad de CD-ROM e inicia el programa „setup.exe".
3. Enchufa el cable a un puerto USB libre de tu ordenador.
4. Pulsa ᯤ, espera unos cinco segundos, y vuelve a pulsar el mismo botón otra vez para establecer la conexión de emparejamiento. Durante el proceso de detección parpadean los LEDs del pad; y cuando se establece la conexión uno de los LEDs se enciende en continuo.
5. El pad cambia a modo stand by tras cinco minutos de inactividad, para ahorrar energía. Para volverlo a activar pulsa ᯤ una vez más. Si los LEDs del pad parpadean con intermitencia rápida, es el momento de volver a cargarlo.
6. La función del pad podrás controlarla en el panel de control de Windows® „Ver dispositivos e impresoras" (Windows® 7/Vista®) o bien „Dispositivos de juegos" (Windows® XP). Encontrarás ahí mismo las opciones para la función de vibración. Ten en cuenta que las vibraciones sólo se reproducen, si vienen con un juego y están activadas las opciones correspondientes del juego.

IT

1. Innanzitutto caricare il gamepad collegandolo tramite il cavo USB ad una porta USB libera del computer o di una qualsiasi altra sorgente di energia USB (minimo 500 mA) ed azionare il tasto ᯤ sul gamepad. L'indicatore LED sul gamepad lampeggia durante la ricarica, che dura circa 3 ore. Si precisa che la prima ricarica può durare leggermente più del solito. Appena i LED si spengono la ricarica è terminata e il cavo può essere staccato.
2. Per installare il software del driver inserire nel drive CD il CD con i driver in dotazione. In caso di mancato avvio automatico dell'installazione, selezionare l'unità CD nel Windows® Explorer ed avviare il programma „Setup.exe".
3. Collegare il ricevitore USB ad una porta USB libera del computer.
4. Premere il tasto ᯤ, attendere circa cinque secondi e premere nuovamente il tasto per creare una connessione. Durante la procedura di connessione il LED sul gamepad lampeggia. Appena la connessione è stata creata uno dei LED rimane acceso.
5. Dopo cinque minuti di inattività il gamepad va in modalità stand-by per risparmiare energia. Premere il tasto ᯤ per riattivarlo. Quando i LED sul gamepad iniziano a lampeggiare velocemente, deve essere ricaricato.
6. La funzione del gamepad può essere verificata nel Pannello di controllo di Windows®, nella sezione "Dispositivi e stampanti" (Windows® 7/Vista®) ossia "Gamecontroller" (Windows® XP). Vi troverete anche le opzioni per la funzione vibrazione. Vi ricordiamo che le vibrazioni saranno riprodotte solo se supportate dal gioco e dopo aver attivato questa funzione nelle opzioni del gioco.

TR

1. Gamepad'i öncelikle şarj edin: USB kablosuyla bilgisayarınızın boş bir USB arabirimiyle veya istediğiniz herhangi başka bir USB akım kaynağınla birleştirin (en az 500mA) ve bir kez Gamepad'inizdeki ᯤ tuşuna basın. Gamepad üzerindeki LED göstergesi yaklaşık 3 saat süren şarj işlemi sırasında yanıp söner. Birinci şarj işleminin biraz daha fazla zaman alabileceğine dikkat edin. LED'ler söner sönmez şarj işlemi sona erer ve kablo bağlantısını ayırabilirsiniz.
2. Sürücü yazılımını yüklemek için beraberinde gönderilen sürücü CD'sini CD sürücünüze yerleştirin. Kurulum işlemi otomatik başlamazsa Windows® Explorer'den CD sürücünüzü seçin ve ‚Setup.exe' programını başlatın.
3. USB alıcısını bilgisayarınızdaki boş bir USB arabirimine bağlayın.
4. ᯤ tuşuna basın, yaklaşık beş saniye bekleyin ve bir bağlantı oluşturmak için bu tuşa tekrar basın. Bağlantı işlemi sırasında Gamepad üzerindeki LED'ler yanar; bağlantı oluşturulduğunda bir LED sabit olarak yanar.
5. Gamepad yakl. beş dakika inaktif kalması durumunda enerji tasarruf etmek için Stand-by moduna geçer. Tekrar devreye almak için ᯤ tuşuna basın. Gamepad üzerindeki LED'ler hızlı yanıp sönmeye başlarsa yeniden şarj edilmelidir.
6. Gamepad'inin işlevi Windows® Denetim Masasında „Cihazlar ve Yazıcılar" (Windows® 7/Vista®) ya da beziehungsweise „Oyun Kumandaları" (Windows® XP) altında kontrol edin. Burada ayrıca titreşim işlevi için seçenekleri de bulabilirsiniz. Sadece bir oyun titreşimleri kullanıyorsa ve oyun seçeneklerinde ilgili işlev etkinleştirilmişse titreşimlerin mevcut olduğunu dikkate alın.

RU

1. Сначала зарядите геймпад: Соедините его через USB-кабель со свободным USB-портом компьютера или любым другим источником тока с USB (не меньше 500мА) и один раз нажмите кнопку ᯤ на геймпаде. Светодиодный индикатор на геймпаде во время процесса зарядки мигает, сам процесс продолжается около 3 часов. Помните о том, что для первой зарядки нужно несколько больше времени. Как только светодиодный индикатор погаснет, зарядка завершена и можно отсоединить кабель.
2. Вставьте компакт-диск с драйверами из комплекта поставки в дисковод, чтобы инсталлировать драйверы. Если инсталляция не начнется автоматически, выберите в Проводнике дисковод и запустите программу „Setup.exe".
3. Вставьте USB-штекер в свободный USB-разъем компьютера.
4. Нажмите кнопку ᯤ, подождите примерно пять секунд и нажмите эту кнопку еще раз, чтобы установить соединение. Во время процесса установки соединения светодиоды на геймпаде мигают; как только соединение будет установлено, один из светодиодов начнет гореть непрерывно.
5. Геймпад через пять минут его неиспользования переключается в режим ожидания, чтобы экономить энергию. Для его активизации нажмите кнопку ᯤ. Если светодиоды на геймпаде начинают быстро мигать, его нужно снова зарядить.
6. Функционирование геймпада можно проверить в панели управления Windows® в разделе „Устройства и принтеры" (Windows® 7/Vista®) или „Игровые устройства" (Windows® XP). Там также находятся опции виброфункции. Помните о том, что вибрация включается только в том случае, если она имеется в игре, а соответствующая опция игры включена.